

Nathalie Baumgart

Effektiver Schutz nationaler Minderheiten durch den Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte?

Eine Bilanz zum Scheitern des Zusatzprotokolls
vor 25 Jahren



Schriften zur
Europäischen Integration und
Internationalen Wirtschaftsordnung

Veröffentlichungen des
Wilhelm Merton-Zentrums für Europäische Integration und
Internationale Wirtschaftsordnung,

herausgegeben von

Professor Dr. Dr. Rainer Hofmann, Universität Frankfurt a. M.
Professor Dr. Stefan Kadelbach, Universität Frankfurt a. M.
Professor Dr. Rainer Klump, Universität Frankfurt a. M.

Band 56

Nathalie Baumgart

Effektiver Schutz nationaler Minderheiten durch den Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte?

Eine Bilanz zum Scheitern des Zusatzprotokolls
vor 25 Jahren



Nomos



Onlineversion
Nomos eLibrary

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Zugl.: Frankfurt am Main, Univ., Diss., 2021

ISBN 978-3-8487-8151-5 (Print)

ISBN 978-3-7489-2580-4 (ePDF)

D30

1. Auflage 2021

© Nomos Verlagsgesellschaft, Baden-Baden 2021. Gesamtverantwortung für Druck und Herstellung bei der Nomos Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG. Alle Rechte, auch die des Nachdrucks von Auszügen, der fotomechanischen Wiedergabe und der Übersetzung, vorbehalten. Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier.

*"you have only scratched the surface
of what you're capable of
there are decades
of victories ahead of you"¹
- Rupi Kaur*

¹ Rupi Kaur, *home body*, London u.a. 2020, S. 187.

Vorwort

Die vorliegende Arbeit wurde im Februar 2021 vom Fachbereich Rechtswissenschaften der Goethe-Universität Frankfurt am Main als Dissertation angenommen. Rechtsprechung und Literatur wurden im Wesentlichen bis November 2020 berücksichtigt.

Auf meinem Weg bis zu dieser Dissertation haben mich einige Menschen begleitet, denen ich an dieser Stelle meinen Dank aussprechen möchte.

An erster Stelle danke ich meinem Doktorvater Herrn Prof. Dr. Dr. Rainer Hofmann für die Betreuung und Unterstützung bei der Ausfertigung meiner Dissertation sowie für die langjährige Zusammenarbeit, die sich durch Vertrauen, Förderung und Wertschätzung auszeichnete und die meinen Werdegang wesentlich geprägt hat. Er stand mir mit bestem Rat zur Seite, wann immer ich bei der Erstellung der Dissertation nicht weiterwusste und gab mir in den letzten Jahren als wissenschaftliche bzw. studentische Mitarbeiterin alle Möglichkeiten, mich beruflich weiterzuentwickeln und meine Interessen und Schwerpunkte zu definieren. Dafür möchte ich mich aufrichtig und herzlich bedanken.

Herrn Prof. em. Dr. Michael Bothe danke ich für die zügige Erstellung des Zweitgutachtens sowie die hilfreichen Anmerkungen.

Bei Herrn Prof. Dr. Stefan Kadelbach, LL. M. möchte ich mich für die Übernahme des Vorsitzes in der Disputation bedanken.

Mein größter Dank gilt neben meinen engsten Freund*innen meiner Großmutter, deren uneingeschränkte und liebevolle Unterstützung mich selbst durch die schwersten Zeiten geleitet und die trotz meiner Zweifel immer an mich und meine Ideen geglaubt hat.

Frankfurt am Main, im Februar 2021

Nathalie Baumgart

Inhaltsverzeichnis

Abkürzungsverzeichnis	13
Einleitung	17
A. Überblick	17
B. Problemstellung und Gang der Untersuchung	19
Erstes Kapitel: Die Vergangenheit - Die Entwicklung des Minderheitenschutzes	22
A. Bis zum Ersten Weltkrieg	22
B. Nach dem Ersten Weltkrieg	23
C. Nach dem Zweiten Weltkrieg	26
D. Ab dem Jahr 1990	33
Zweites Kapitel: Die Gegenwart - Bereits vorhandene Instrumente	45
A. Begriff der (nationalen) Minderheit	46
B. Universell: Vereinte Nationen	49
C. Regional: Europa	51
I. Europäische Union	52
II. Europarat	56
1. Rahmenübereinkommen zum Schutz nationaler Minderheiten	57
2. Europäische Charta der Regional- oder Minderheitensprachen	62
3. Europäische Menschenrechtskonvention	65
a) Artikel 2 und 3 – Recht auf Leben und Verbot der Folter	69
aa) Mahmut Kaya v. Turkey (2000)	69
bb) Anguelova v. Bulgaria (2002)	72
cc) Nachova a.o. v. Bulgaria (2004/2005)	75
dd) V.C. v. Slovakia (2011)	79
ee) R.B. v. Hungary (2016)	82
ff) Burlya a.o. v. Ukraine (2018)	84

Inhaltsverzeichnis

gg) Rooman v. Belgium (2019)	87
hh) Ein fragiler Schutz	90
b) Artikel 4 – Verbot der Sklaverei und Zwangsarbeit	94
c) Artikel 5 – Recht auf Freiheit und Sicherheit	94
aa) Kurt v. Turkey (1998)	95
bb) Slivenko v. Latvia (2003)	97
cc) Seferovic v. Italy (2011)	99
dd) Georgia v. Russia (2014)	100
ee) Rooman v. Belgium (2019)	103
ff) Eine dynamische Auslegung	106
d) Artikel 6 – Recht auf ein faires Verfahren	107
aa) Cyprus v. Turkey (2001)	108
bb) Lagerblom v. Sweden (2003)	111
cc) Moldovan a.o. v. Romania (2005)	112
dd) Paraskeva Todorova v. Bulgaria (2010)	114
ee) Negrea a.o. v. Romania (2018)	115
ff) Eingeschränkte Sprachenrechte	116
e) Artikel 8 – Recht auf Achtung des Privat- und Familienlebens	117
aa) Buckley v. the United Kingdom (1996)	119
bb) Chapman v. the United Kingdom (2001)	120
cc) Cyprus v. Turkey (2001)	123
dd) Connors v. the United Kingdom (2004)	124
ee) Yordanova a.o. v. Bulgaria (2012)	125
ff) Bagdonavicius a.o. v. Russia (2016)	127
gg) Vergleichsweise starke Schutzprinzipien	129
f) Artikel 9 – Gedanken-, Gewissens- und Religionsfreiheit	131
aa) Cha'are Shalom Ve Tsedek v. France (2000)	132
bb) Metropolitan Church of Bessarabia a.o. v. Moldova (2001)	134
cc) Supreme Holy Council of the Muslim Community v. Bulgaria (2004)	137
dd) S.A.S. v. France (2014)	139
ee) Izzettin Dogan a.o. v. Turkey (2016)	143
ff) Der Beginn einer Basis	149
g) Artikel 10 – Freiheit der Meinungsäußerung	151
aa) Özgür Gündem v. Turkey (2000)	153
bb) Association Ekin v. France (2001)	156
cc) Cyprus v. Turkey (2001)	157

dd) Ulusoy a.o. v. Turkey (2007)	157
ee) Egitim ve Bilim Emekcileri Sendikasi v. Turkey (2012)	158
ff) Petropavlovskis v. Latvia (2015)	160
gg) Eine Rechtsprechung der Mehrheit	161
h) Artikel 11 – Versammlungs- und Vereinigungsfreiheit	162
aa) United Communist Party of Turkey a.o. v. Turkey (1998)	163
bb) Sidiropoulos a.o. v. Greece (1998)	165
cc) Stankov and the United Macedonian Organisation Ilinden v. Bulgaria (2001)	166
dd) Gorzelik a.o. v. Poland (2004)	169
ee) Ouranio Toxo a.o. v. Greece (2005)	172
ff) Vona v. Hungary (2013)	173
gg) Eine conditio sine qua non der politischen Teilhabe	176
i) Artikel 12 – Recht auf Eheschließung	178
j) Artikel 1 ZP 1 – Schutz des Eigentums	179
a) Andrejeva v. Latvia (2009)	179
b) Munoz Diaz v. Spain (2009)	181
k) Artikel 2 ZP 1 – Recht auf Bildung	184
aa) Belgischer Sprachenfall (1968)	185
bb) Cyprus v. Turkey (2001)	189
cc) D.H. a.o. v. Czech Republic (2007)	191
dd) Sampanis a.o. v. Greece (2008)	197
ee) Orsus a.o. v. Croatia (2010)	199
ff) Horvath and Kiss v. Hungary (2013)	202
gg) Lavida a.o. v. Greece (2013)	204
hh) Ein verlässliches Fundament	205
l) Artikel 3 ZP 1 – Recht auf freie Wahlen	207
aa) Mathieu-Mohin and Clerfayt v. Belgium (1987)	208
bb) Podkolzina v. Latvia (2002)	211
cc) Aziz v. Cyprus (2004)	212
dd) Sejdic and Finci v. Bosnia and Herzegovina (2009)	213
ee) Grosaru v. Romania (2010)	216
ff) Die Friesen v. Germany (2016)	217
gg) Der weite Ermessensspielraum der Staaten	219

Inhaltsverzeichnis

m) Artikel 2 ZP 4 EMRK – Freizügigkeit	220
aa) Denizci a.o. v. Cyprus (2001)	220
bb) Timishev v. Russia (2005)	221
n) Artikel 4 ZP 4 – Verbot der Kollektivausweisung ausländischer Personen	223
aa) Conka v. Belgium (2002)	224
bb) Georgia v. Russia (2014)	225
cc) M.K. a.o. v. Poland (2020)	226
o) Zwischenfazit	227
Drittes Kapitel: Die Zukunft – Genügen die vorhandenen Instrumente?	229
A. Vergleich des Zusatzprotokolls mit der Rechtsprechung des EGMR	229
I. Artikel 1 – Definition	229
II. Artikel 2 – 5 Generelle Prinzipien	230
III. Artikel 6 – Organisationen	232
IV. Artikel 7 – Sprachenrechte	232
V. Artikel 8 – Bildung	233
VI. Artikel 9 – Wirksamer Rechtsbehelf	234
VII. Artikel 12-14 – Umsetzung des Protokolls	234
VIII. Nicht geschützte Rechte / Schutzlücken	235
B. Vergleich des Zusatzprotokolls mit dem Rahmenübereinkommen	236
I. Präambel bis Artikel 9, Artikel 15 bis 18 RÜ	236
II. Sprache – Artikel 10 und 11	239
III. Bildung – Artikel 12 bis 14	242
IV. Zwischenfazit	244
Fazit der Arbeit	246
Literaturverzeichnis	249
Entscheidungsverzeichnis	267

Abkürzungsverzeichnis

a.o.	and other(s)
Abs.	Absatz
AfrC	Afrikanische Charta der Menschenrechte und Rechte der Völker
AJIL	American Journal of International Law
AEUV	Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union
ALF	Amsterdam Law Forum
AMRK	Amerikanische Menschenrechtskonvention
App.	Application
APUZ	Aus Politik und Zeitgeschichte
Art.	Artikel
ASIL	American Society of International Law
Aufl.	Auflage
BGBI	Bundesgesetzblatt
BWahlG	Bundeswahlgesetz
bzw.	beziehungsweise
CAHMIN	Ad Hoc Committee for the Protection of National Minorities
CCDH	Commission Consultative des Droits de l'Homme (Beratende Menschenrechtskommission / Steering Committee for Human Rights)
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women (Frauenrechtskonvention)
CJEL	Columbia Journal of European Law
CoE	Council of Europe
CRC	Convention on the Rights of the Child (Übereinkommen über die Rechte des Kindes)
dass.	dasselbe
DH-MIN	Committee of Experts on Issues relating to the Protection of National Minorities

Abkürzungsverzeichnis

ders.	derselbe
dies.	dieselbe
Doc.	Document
DTIEV	Dimitris-Tsatsos-Institut für Europäische Verfassungswissenschaften
ECHR	European Charta of Human Rights
ECRI	European Commission against Racism and Intolerance (Europäische Kommission gegen Rassismus und Intoleranz)
ECtHR	European Court of Human Rights
EGMR	Europäischer Gerichtshof für Menschenrechte
EGV	Vertrag der Europäischen Gemeinschaft
EHRAC	European Human Rights Advocacy Centre
EJIL	European Journal of International Law
EJM	Europäisches Journal für Minderheitenfragen
EKMR	Europäische Kommission für Menschenrechte
EMRK	Europäische Menschenrechtskonvention
ERRC	European Roma Rights Centre
ESIL	European Society of International Law
EU	Europäische Union / European Union
EuGRZ	Europäische Grundrechtezeitschrift
EYMI	European Yearbook of Minority Issues
EZADR	Europäische Zeitschrift zum Antidiskriminierungsrecht
f. / ff.	(der/die/das) Folgende(n)
FCNM	Framework Convention for the Protection of National Minorities
Fn.	Fußnote
FUEN	Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten
GRC	Grundrechtecharta
GYIL	German Yearbook of International Law
Harv. L. Rev.	Harvard Law Review
HRLR	Human Rights Law Review

HRQ	Human Rights Quarterly
Hrsg.	Herausgeber
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights (Internationaler Pakt über bürgerliche und politische Rechte)
(I)CERD	(International) Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (Internationales Übereinkommen zur Beseitigung jeder Form von Rassendiskriminierung)
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cul- tural Rights (Internationaler Pakt über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte)
IFSH	Institut für Friedensforschung und Sicherheitspolitik
IJCL	International Journal of Constitutional Law
IJGR	International Journal on Minority and Group Rights
i.V.m.	in Verbindung mit
JEI	Journal of European Integration
JEMIE	Journal on Ethnopolitics and Minority Issues in Europe
LKV	Landes- und Kommunalverwaltung (Zeitschrift)
MJECL	Maastricht Journal of European and Comparative Law
NGO	Nongovernmental Organisation
NJHR	Nordic Journal of Human Rights
No.	Number
NQHR	Netherlands Quarterly of Human Rights
Nr. / No(s).	Nummer(n) / number(s)
OSCE / OSZE	Organization for Security and Co-operation in Europe Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa
Rev. Fac. Direito UFMG	Revista da Faculdade di Direito da Universidade Fe- deral de Minas Gerais
RLD	Revista de Llengua i Dret
Rn.	Randnummer(n)
RÜ	Rahmenübereinkommen
S.	Seite(n)

Abkürzungsverzeichnis

Sog.	Sogenannte(r/s/n)
Sprachencharta	Europäische Charta der Regional- oder Minderheitensprachen
StIGH	Ständiger Internationaler Gerichtshof
StudZR-WissOn	Studentische Zeitschrift für Rechtswissenschaft Heidelberg – Wissenschaft Online
TRNC	Turkish Republic of Northern Cyprus (Türkische Republik Nordzypren)
u.a.	unter anderem
UK	United Kingdom
UN	United Nations
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (Organisation der Vereinten Nationen für Bildung, Wissenschaft und Kultur)
v.	versus
vgl.	vergleiche
Vol.	Volume
ZaöRV	Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht
ZP	Zusatzprotokoll